

Програма «Гранти для учасників програм обмінів» 2018

Сума грантів: від 4,000 дол. США до 24,000 дол. США

Заявки на участь у програмі грантів прийматимуться з 20 грудня 2017 року
Кінцевий термін подання проектних заявок: 20 лютого 2018 року

Відділ преси, освіти та культури
Посольство США в Україні
Вул. Ігоря Сікорського 4,
Київ 04112
Тел.: (044) 521 57 66; 521 5149
Факс: (044) 521 51 55

Електронна пошта: KyivAlumniGrants@state.gov

ОПИС ПРОГРАМИ: Посольство США в Києві оголошує конкурс на Програму «Гранти для учасників програм обмінів» 2018. Залежно від наявності коштів, Посольство США надаватиме малі гранти, про які піде мова нижче, випускникам/учасникам програм обмінів і стажування, що фінансуються урядом США.

Програма має на меті активізувати зв'язки між випускниками, стимулювати професійний розвиток, сприяти їх активній участі у проектах, що залучають громадянське суспільство до демократичних перетворень в Україні, сприяють толерантності та інтеграції переміщених осіб у суспільне життя, а також висвітлюють міцні зв'язки між людьми в Сполучених Штатах та Україні.

Тематичні пріоритети і вимоги програми детально описані нижче. Заявки потрібно подати до 20 лютого 2018 року.

ЦІЛІ ПРОГРАМИ: Україна продовжує рухатись у напрямку реформування своїх інституцій задля забезпечення прозорості державного управління, зниження рівня корупції, зміцнення демократичних засад, економічного зростання та продовження інтеграційних процесів із західними інституціями. Випускники програм професійних і академічних обмінів уряду США роблять свій внесок у ці зусилля шляхом розповсюдження знань і передового досвіду, здобутих під час перебування у США, серед колег та різноманітних спільнот по всій Україні. Саме на фінансову підтримку ініціатив учасників програм обмінів і спрямовано Програму «Гранти для учасників програм обмінів».

КРИТЕРІЇ ВІДБОРУ:

Українські учасники програм обмінів (фізичні особи) або українські організації, що мають статус недержавних і неприбуткових, можуть взяти участь у програмі за умов відповідності наступним критеріям:

Фізичні особи: Будь-якій громадянин України, який постійно проживає в Україні та був учасником однієї із програм обмінів та стажування, що фінансувались урядом США, може взяти участь у конкурсі.

- Програми стажування, що фінансуються Бюро у справах освіти та культури Державного департаменту США, а саме: Future Leaders Exchange (FLEX), Global UGRAD, Edmund S. Muskie Graduate Exchange Program, Fulbright Exchanges,

Teacher Exchanges, International Visitor Leadership Exchange Program, Professional Fellows Program.

- Учасники інших програм Державного департаменту, наприклад, прес-турів і тех-таборів, члени Молодіжної ради посольства США.
- Програми стажування та обмінів Агентства США з Міжнародного Розвитку (USAID), Департаменту сільського господарства США (USDA, Програма обміну викладачами (FER), та Департаменту торгівлі США (програма SABIT).
- Програма «Відкритий світ», що фінансується Бібліотекою Конгресу США.

Організації: Недержавна, неприбуткова організація, зареєстрована в Україні, може взяти участь у конкурсі, якщо:

- 1) Учасник програм американських обмінів або стажування є членом цієї організації, та
- 2) Саме учасник програм обмінів відіграватиме важливу роль під час планування та реалізації проекту, що отримає фінансування в рамках Програми малих грантів для випускників програм обмінів.
- 3) Групи, що мають зв'язок з мережею або асоціацією випускників програм обмінів Державного департаменту США, також мають право брати участь у конкурсі проектів.

Не можуть претендувати на отримання фінансування за даною програмою:

Американські та іноземні організації, громадяни інших країн.

Громадяни України, учасники програми обмінів, які постійно не проживають в Україні, не можуть брати участь у цій програмі.

ТЕМАТИКА ПРОЕКТІВ:

Програма надає учасникам програм обмінів можливість виконання таких проектів:

- Проекти, що сприятимуть поглибленню національної єдності та поваги до громадян України різного соціального або етнічного походження, які мають різні культурні, релігійні чи політичні погляди;
- Проекти, спрямовані на розвиток зв'язків з громадами, що знаходяться в зоні конфлікту на сході України, або навколо неї;
- Проекти, що мають на меті запровадження діалогу між внутрішньо переміщеними особами та їх новими громадами, а також надання їм підтримки;
- Втілення ініціатив, спрямованих на підтримку демократичних та економічних реформ в Україні, що залучають громадянське суспільство до активної участі в обговоренні й вирішенні проблем спільноти;
- Ініціативи, спрямовані на розвиток та розбудову місцевих громад;
- Реалізація проектів, що мають на меті сприяти вивченню та навчанню англійської мови;
- Підтримка діяльності існуючих асоціацій випускників програм обмінів та заходів, спрямованих на налагодження співпраці між випускниками;
- Проекти, спрямовані залучення випускників програм обмінів до діяльності центрів «Вікно в Америку»;
- Проведення тренінгових програм або конференцій для професійного розвитку

випускників та їхніх колег.

Види діяльності та заходи, що **не підлягають фінансуванню**:

- Оренда офісного приміщення та оплата комунальних послуг;
- Витрати організації на ремонтні послуги та поточні витрати;
- Придбання меблів та аксесуарів для оздоблення офісного приміщення;
- Придбання автомобілів;
- Створення різного роду центрів (якщо їх створення не є складовою частиною більшого проекту);
- Передвиборча агітація, або проекти підконтрольні владним/партійним інтересам;
- Надання соціальної допомоги;
- Академічні або аналітичні дослідження (якщо вони не є частиною більшого проекту);
- Стипендії;
- Покриття коштів, пов'язаних із приїздом іноземних громадян, доповідачів для участі у заходах;
- Проведення медичних або психологічних досліджень/клінічних експериментів;
- Надання медичних послуг;
- Проекти комерційного характеру;
- Витрати на розважальні заходи (фуршети, церемонії, алкогольні напої, вечірки, екскурсії).

РІВЕНЬ ФІНАНСУВАННЯ І ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ:

Залежно від наявності коштів, максимальна сума фінансування одного проекту становитиме **4,000 доларів США** для фізичних осіб і **24,000 доларів США** для неурядових організацій. Програма грантів покриватиме витрати, **пов'язані виключно з проектною діяльністю**, а також заохочує неурядові організації подавати проекти з власними внесками та/або коштами, отриманими від інших донорів.

Кошти, витрачені до офіційної дати початку грантової угоди, не відшкодовуватимуться.

КОМЕНТАРІ ЩОДО ОФОРМЛЕННЯ ПРОЕКТУ ТА ПОДАННЯ ЗАЯВОК:

Термін реалізації проектів: Ця програма підтримує проекти тривалістю до 12 місяців. Дата початку проекту має бути не раніше 1 квітня 2018 року та не пізніше 1 вересня 2018 року.

Подання заявок: Грантові пропозиції мають бути подані у формі заявки (англійською та українською мовами) та надіслані електронною поштою на адресу програми:
KyivAlumniGrants@state.gov

Тема електронного листа з проектною заявкою: *Гранти для учасників програм обмінів:
Назва проекту, Ім'я або назва організації*

Питання щодо умов програми також надсилайте на електронну адресу
KyivAlumniGrants@state.gov

Кінцевий термін подання проектних заявок:

Всі проектні заявки потрібно надіслати електронною поштою до 20 лютого 2018 р. (23:59)

Заявки, що їх буде отримано після закінчення кінцевого терміну, не розглядатимуться.

Вміст та формат проектних заявок: При заповненні аплікаційної форми прохання дотримуватись інструкцій і умов програми, що містяться в цьому документі, та надати всю необхідну інформацію.

Відсутність такої інформації може призвести до дискваліфікації проектної заявки.

Подавачі проектних заявок повинні надати точну і повну інформацію. Надання неправдивої інформації або такої, що вводить в оману, також може призвести до дискваліфікації від участі як у цій, так і у майбутніх програмах грантів.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ЗАПОВНЕННЯ ПРОЕКТНИХ ЗАЯВОК:

Форма проектної заявки та інструкція знаходяться на веб-сторінці:

<https://ua.usembassy.gov/uk/education-culture-uk/exchange-programs-uk/alumni-resources-uk/>

Проектні заявки (англійською та українською мовами) надсилати електронною поштою на адресу програми: KyivAlumniGrants@state.gov

Секція 1. Інформація про фізичну особу або організацію, що подають проектну заявку, включно з інформацією про попередні гранти, професійний досвід та ресурси.

Секція 2. Назва та рік програм(и) обмінів або стажування, що фінансувалась урядом США.

Секція 3. Зазначте партнерів (фізичних осіб або організацій) у виконанні проекту.

Секція 4. Надайте стислий опис проекту та вплив очікувальних результатів на вирішення проблеми.

Секція 5. Тривалість проекту. Якщо проект пов'язаний з конкретною подією або датою, будь ласка, зазначте у цій секції. Якщо проект може бути реалізований раніше або пізніше, ніж вказано, будь ласка, також зазначте тут.

Секція 6. Надайте детальний опис проекту, показавши зв'язок між заходами та результатами проекту. Поясніть, чому запропонований проект є важливим, а також як і чому було обрано цільову аудиторію та місце проведення проекту. Також поясніть, які інструменти та методи використовуватимуться для оцінки результатів проекту. Додайте щомісячний графік заходів, що включає дати, заплановані заходи та осіб, відповідальних за їх виконання.

Секція 7. Надайте детальний кошторис проекту згідно доданої таблиці.

Не дозволяється використання коштів гранту на алкогольні напої.

Кошти, витрачені до офіційної дати початку грантової угоди, не відшкодовуватимуться.

ДОДАТКИ:

Прохання додати до проектної заявки наступну інформацію:

1. **Інформацію про всі попередні гранти (яв від уряду США, так і від іншої донорської організації), включно з терміном реалізації проекту, сумою гранту, назвою донорської організації/фонду, і темою проекту.**
2. **Автобіографії (резюме) головних виконавців проекту.**

ДОДАТКОВІ УМОВИ ДЛЯ ОРГАНІЗАЦІЙ:

Всі організації, що подають проектні заявки на грантові програми уряду США, повинні мати номер Dun & Bradstreet Number (DUNS) і номер CCR ([NCAGE](#)), а також зареєструватись у федеральній Системі Управління Надання Контрактів - System for Award Management ([SAM.gov](#)) до того, як грантові кошти можуть бути надані організації.

Dun&Bradstreet (DUNS) номер - це 9-тизначний номер, що надається Dun and Bradstreet, Inc. (D&B) компанії або організації як унікальний ідентифікаційний код.

Для самостійного та безкоштовного отримання номеру **Dun & Bradstreet (DUNS)** потрібно зателефонувати за номером 1-866-705-5711 (США) чи зробити он-лайн запит на веб-сторінці www.dnb.com.

Для самостійного отримання номеру, зробіть, будь ласка, наступні кроки:

1. Відвідайте сайт <http://fedgov.dnb.com/webform/pages/CCRSearch.jsp>.
2. Оберіть країну, в якій Ваша організація розташована фізично. Заповніть та подайте відповідну форму на розгляд. Організації мають повідомити базову інформацію, таку як фізична адреса та адреса для листування, імена та прізвища керівників, відповідність базовим вимогам експлуатації (Standard Industrial Code (SIC) – у разі необхідності), та річний прибуток. Зазвичай процес надання номеру триває один день, організації отримують номер DUNS електронною поштою. У разі виникнення технічних складнощів під час отримання номеру, будь ласка, зв'яжіться з D&B: govt@dnb.com.

Номер DUNS також можна отримати, скориставшись безкоштовними послугами офіційного представника компанії **Dun & Bradstreet** в Україні:

ТОВ "А.Б.М. Ризик-Інформ"

Контактна інформація:

вул. Осіння, 33

м. Київ, 03164, Україна

тел.+38 (044) 499-0099

info@dnb.com.ua

www.dnb.com.ua

Система Управління Надання Контрактів (SAM) – це американський державний реєстр підрядних структур та організацій, що співпрацюють з федеральними органами влади США, який щорічно оновлюється. Система містить інформацію щодо організацій,

які подають грантові заявки або отримують фінансування, а також надає можливість для внесення змін до інформації про ці організації. Більше інформації про SAM.gov та корисні інструкції щодо створення профілю організації, зміни інформації вже діючого профілю, або його оновлення через закінчення строку дії, можна знайти за наступним посиланням: <https://www.statebuy.state.gov/fa/Pages/SAMInfo.aspx>.

Закордонні подавачі проектних заявок заохочуються ознайомитися з вищезгаданими інструкціями під час створення профілю організації на SAM.gov. Надалі подавачі заявок повинні підтримувати діючий профіль, надаючи актуальну інформацію під час розгляду їхньої заявки на отримання фінансування. Для підтримки діючого статусу профілю подавачі мають оновлювати його хоча б раз на рік. У разі якщо термін дії профілю організації закінчився, то така організація не може подавати грантові заявки до його оновлення.

Для створення нового профілю організації, будь ласка, слідуйте наступним інструкціям:

1. Відвідайте сайт <http://www.sam.gov>.
2. Оберіть «Створити профіль користувача» (Create User Account), а потім – «Створити профіль» (Create an Account) у лівій частині екрану під розділом «Деталі індивідуального профілю» (Individual Account Details). Для створення профілю всім організаціям необхідно мати номери DUNS та CAGE (організації зі США), номер NCAGE (закордонні організації),
3. Заповніть та надішліть необхідну інформацію. У разі якщо організація вже має підготовлену інформацію (див. посібник для користувачів [SAM User Guide](#)), то заповнення форми займає до однієї години (в залежності від масштабу діяльності та складності структури організації – заявника). Через необхідність проходження різних етапів, процес створення профілю в системі може зайняти від 3 до 14 днів. У разі необхідності отримання допомоги, будь ласка, звертайтеся за адресою: <https://www.fsd.gov> чи за телефоном: (+1) 334-206-7828.

Установчий документ: основні положення, що стосуються цієї програми, містяться у Законі про закордонну допомогу 1961 року (Державний закон 87-195, з поправками). Метою цього Закону є: «Надати можливість уряду Сполучених Штатів Америки сприяти здійсненню зовнішньої політики, безпеці та загальному добробуту США шляхом надання допомоги народам світу в їх зусиллях щодо сприяння економічному розвитку, забезпечення внутрішньої та зовнішньої безпеки, та в інших цілях». Фінансування даної програми визначається законодавчим шляхом.

ТЕРМІН ПРОГРАМИ ГРАНТІВ:

20 лютого 2018 року – Останній термін подання проектних заявок.

Лютий – Березень 2018 року – Розгляд проектних заявок.

Березень 2018 року – Інформування подавачів проектних заявок про результати розгляду проектів.

Квітень – Вересень 2018 року – Відповідно до графіку виконання проекту, Відділ преси, освіти та культури Посольства США працюватиме з успішними по давачами з метою узгодження графіків та кошторисів для реалізації проектів, подання звітів, включно з результатами моніторингу та оцінки результатів проектів.

КРИТЕРІЇ ВІДБОРУ:

Запит на фінансування від Посольства США в Україні має не перевищувати \$4,000 для індивідуального гранту фізичним особам та \$24, 000 для організацій.

Комісія Посольства з надання грантів використовуватиме наступні критерії для оцінки проектних заявок, наданих на розгляд в рамках даного грантового конкурсу:

Цілі та завдання проекту/план заходів (50%): Проектна заявка має містити чіткий опис проекту, так само як його цілі й завдання. Комісія Посольства з надання грантів звертатиме увагу на те, чи призведе виконання завдань проекту до досягнення цілей програми. Подавачі проектних заявок мають описати що саме вони пропонують зробити та яким чином це буде здійснено. Запропоновані заходи мають бути безпосередньо пов'язані з досягненням цілей і завдань проекту; необхідно також включити інформацію щодо критеріїв визначення ефективності проектної діяльності. Проектні заявки мають містити чіткий **план моніторингу та оцінки результатів** для забезпечення успішного виконання проекту. Комісія програми грантів оцінюватиме план проектної діяльності з точки зору відповідності поточній ситуації, цілям і завданням програми, можливості успішного виконання проекту, а також строкам реалізації.

Професійний досвід та ресурси (25%): Проектні заявки мають містити чіткий опис структури проектного менеджменту та інформацію про попередній досвід виконання подібних проектів. Крім інформації щодо організації та/чи фізичної особи, до цієї секції необхідно включити запропоновану структуру адміністрування проектом та штатний розклад. Подавачі проектних заявок повинні продемонструвати спроможність та відповідальне ставлення щодо реалізації проекту.

Бюджет (25%): Витрати мають бути обґрунтованими та реалістичними й відповідати програмній діяльності. Заохочуємо подавачів проектних заявок надати найбільш детальну інформацію для того, щоби Комісія програми грантів могла визначити наскільки проектна заявка відповідає принципу ефективного використання ресурсів уряду США. Бюджет проекту має чітко співвідноситись з описовою частиною програми та відображати розуміння принципів допустимих видатків, визначених у Розділі CFR 200.306 (частина 230) для неприбуткових організацій.

Інші джерела фінансування: Наявність спів-фінансування вітається, проте не є обов'язковою вимогою для участі у програмі.

ВІДМОВА У ФІНАНСУВАННІ

Подавачам проектних заявок буде надано інформацію про статус їхньої проектної заявки протягом 60 днів після фінальної дати подання проектних заявок на участь у конкурсі. Оголошення про конкурсну грантову програму не є зобов'язанням щодо фінансування з боку уряду США. Крім того, уряд США не несе фінансової відповідальності щодо витрат, які виникли під час підготовки чи подання проектних заявок. Уряд США залишає за собою право відмовити у фінансуванні будь-якої чи всіх отриманих проектних заявок. У разі якщо проектну заявку було обрано для фінансування в рамках даної грантової програми, Посольство США в Україні не має жодних зобов'язань щодо надання додаткового фінансування, пов'язаного з грантовою угодою у майбутньому. Уряд США

залишає за собою право зменшити, переглянути чи збільшити кошториси проектних заявок у відповідності до потреб оцінювання результатів проектів.

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ

У разі необхідності отримання додаткової інформації, звертайтеся, будь ласка, до Посольства США в Україні за електронною адресою: KyivAlumniGrants@state.gov